

Zeitschrift: Rapport annuel / Suisse tourisme
Herausgeber: Suisse tourisme
Band: - (2016)

Artikel: Naissance au Palais fédéral
Autor: Schneider-Ammann, Johann N.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-685549>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Neue Zürcher Zeitung

Der Zürcher Zeitung 138. Jahrgang.

Mittwoch, 28. November 1917

Inserationspreise:
Die einseitige Zeile

schweizerisches und Handelsblatt

Insertionspreise:
Die einseitige Kolonialschrift oder deren Raum
für Anzeigen ausländischen Ursprungs
Reklamen &c.

Telephon: Hottungen
Redaktion: 7100, 7101, 7102 (nachts 7103) und Druckerei: 4488
Gallenstraße 11.
Administration: 6090 und Expedition: 6109, Goethestraße 10
Annoncen-Abteilung: 6934, Theaterstraße 5 / Goethestraße 10

Sidgenossenschaft.

Nationale Vereinigung für die Förderung des Reiseverkehrs. Bern, 27. Nov. 93. Generalversammlung der nationalen Vereinigung für die Förderung des Reiseverkehrs, die heute vormittag um elf Uhr im Nationalratssaal eröffnet wurde, fanden sich 22 Mitglieder ein.

[illegible]

Sanfone.

Nürnberg. Die demokratische Kammer ratsfaktion hat nach dem Landbesitz die Beisitzung für die Obergerichtsverfassung aufgestellt. Die Kandidaten sind: Herr Dr. C. Zup, Bezirksrichter in Regensburg und damit Herr Bezirksrichter Dr. a s e r zu vertreten.

— Es war, bei der Tagesatz, daß der Bruder des Herrn Bezirksrichter Dr. Zup als Obergerichtssekretär tätig ist, die Frage entstanden, ob durch eine Wahl des Herrn Zup zum Oberpräsidenten die Bestimmung verfehlt wird, daß nicht ein Bruder derselben Behörde angehören dürfe. In der freilichigen Debatte meinte man grundsätzlich für die strengere Auffassung; jedoch wurde nach dem Vorschlag der demokratischen Partei nicht zum Tische der Automatismus hingeführt.

À l'écoute de la politique

Suisse Tourisme se focalise aujourd'hui sur sa mission de marketing. Mais l'ONST n'hésitait pas à peser dans le jeu politique.

- **1919:** pour l'amélioration des liaisons ferroviaires avec le reste de l'Europe
- **1922:** pour l'allègement des conditions d'entrée sur le territoire (suppression du visa pour les voyageurs de certains pays)
- **1925:** pour la levée de l'interdiction de circuler en automobile dans le canton des Grisons
- **années 1930:** pour une politique fédérale de promotion des arts et du cinéma
- **années 1950:** pour la protection des paysages et contre le bruit, pour des espaces de loisirs durables
- **années 1960:** pour la reconnaissance du tourisme en tant que branche majeure de l'économie
- **1972:** pour un développement qualitatif plutôt que quantitatif du tourisme en Suisse

Statuten

der
nationalen Vereinigung zur Förderung des Reiseverkehrs.

1. Zweck.

Art. 1. Unter der Bezeichnung „Nationale Vereinigung zur Förderung des Reiseverkehrs“, „Association nationale pour le développement du tourisme“, „Associazione nazionale per lo sviluppo del turismo“ besteht ein Verein im Sinne von Art. 60 u. ff. des schweiz. Zivilgesetzbuches. Der Verein hat zum Zweck, die gemeinsame Arbeit aller auf dem Gebiete des Reiseverkehrs wirkenden Kräfte und Organisationen zu fördern, vor allem durch die Errichtung und Unterhaltung einer als „Schweiz. Verkehrszentrale“ („Office suisse du tourisme“, „Ufficio svizzero del turismo“) bezeichneten Institution.

II. Mitgliedschaft.

II. Mitgliedschaft.

Art. 2. Als Mitglieder können dem Verein beitreten:

- a. im Inland domizilierte physische Personen;
- b. im Inland domizilierte juristische Personen des privaten Rechts;
- c. die inländischen juristischen Personen des öffentlichen Rechts;
- d. im Ausland domizilierte Schweizerbürger;
- e. im Ausland domizilierte aus Schweizerbürgern gebildete Personenvereinigungen.

Über die Aufnahme entscheidet der Vorstand.

Naissance au Palais fédéral

C'est sous la coupole du Palais fédéral que les pères fondateurs de l'Office National Suisse du Tourisme se réunirent en 1917. Un choix fortement symbolique, qui fait que de nos jours encore, la promotion de notre pays est du ressort des chambres fédérales.

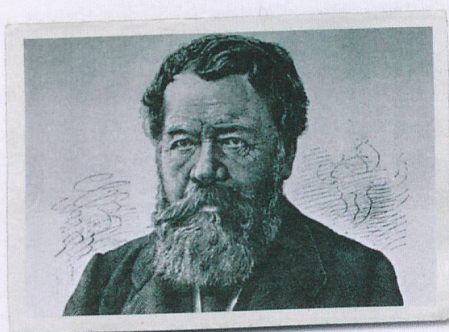
Le 28 novembre 1917, alors que la guerre fait rage en Europe, une poignée d'hommes ont rendez-vous à 11 heures dans la salle du Conseil fédéral, à Berne. L'objet de leur rencontre: l'assemblée générale constituante de l'Office National Suisse du Tourisme. Ce projet s'est trouvé un ardent défenseur en la personne de Felix Calonder, premier conseiller fédéral romanche.

Triomphe d'un promoteur valaisan

Cette journée, qui donne son essor à une branche tout entière, a le goût de la victoire pour le conseiller national Alexander Seiler. Cet hôtelier de Zermatt a

pris l'initiative dès 1911 en déposant une motion au Conseil national. L'objectif: rassembler les forces jusqu'alors dispersées au sein d'un office central, soutenu conjointement par la Confédération, les cantons, les offices de tourisme régionaux mais aussi les entreprises d'hôtellerie et de restauration. Ce sera l'acte fondateur de l'Office National Suisse du Tourisme (ONST).

La mission des origines n'a rien perdu de son actualité, bien au contraire: la Suisse est désormais confrontée à une concurrence intense face à un grand nombre d'autres destinations. L'objectif est donc, en étroite collaboration avec les professionnels, d'affiner son identité en tant que pays de vacances, de voyages et de congrès en utilisant des techniques de communication variées, efficaces et créatives et de lever les obstacles à la pénétration de nouveaux marchés (visas, p. ex.) afin de se différencier de la concurrence. Les aspects esthétiques et financiers de cette communication font l'objet d'un débat constant avec les prestataires de l'industrie touristique.



Célèbre pari de l'hôtelier Johannes Badrutt, à St-Moritz, considéré comme l'acte fondateur du tourisme hivernal en Suisse: des Anglais sont les premiers à venir passer l'hiver dans les Alpes et repartent enchantés.

Fondation de l'**Association nationale pour la promotion des voyages**, à Berne, futur Office central du tourisme suisse, aujourd'hui Suisse Tourisme.

1863

Début des voyages organisés en Europe. Un premier voyage de reconnaissance de l'entrepreneur anglais Thomas Cook passera par Genève. Il sera le déclencheur de l'organisation de voyages de groupe et d'affaires à destination de la Suisse. Les arrangements forfaitaires vont simplifier la vie des voyageurs et contribuer à la démocratisation du tourisme.

1864

1901



Henry Dunant reçoit le Prix Nobel de la paix. Le fondateur du Comité international de la Croix-Rouge, né à Genève, contribue à renforcer l'image positive de la Suisse dans le monde entier.

1917

«Le tourisme est un élément essentiel de l'identité.»

Johann N. Schneider-Ammann, conseiller fédéral, dirige le Département fédéral de l'économie, de la formation et de la recherche. Il est à ce titre en charge de la branche du tourisme. Il répond à quelques questions sur l'industrie, mais aussi sur son lieu de vacances préféré.



Quelle est l'importance du tourisme dans l'économie suisse?

Le tourisme est l'un des piliers de notre économie: il représente environ 3% de notre PIB et plus de 4% des emplois en Suisse. Il joue un rôle clé dans des régions entières des Alpes et sans lui, les perspectives économiques d'un grand nombre de vallées seraient compromises. Mais le tourisme est bien plus que cela encore: c'est une carte de visite pour notre pays, un élément essentiel de notre identité.

Où se trouve selon vous le plus fort potentiel de développement pour le tourisme suisse?

Le tourisme se développe de façon extrêmement dynamique. Les attentes de nos visiteurs évoluent sans cesse. Pour rester concurrentielle, l'offre doit s'adapter en permanence. Le tourisme suisse fait un travail remarquable à cet égard et est en phase avec son époque. Je pense que le potentiel de développement se situe essentiellement dans les coopérations: si les différents acteurs parviennent

à travailler encore mieux ensemble, chacun en tirera profit. La digitalisation offre aussi de formidables opportunités au tourisme.

Quels sont pour vous les principaux défis à long terme de l'industrie suisse du tourisme?

Ce secteur est en constante évolution depuis plus de 30 ans et les défis sont nombreux, qu'il s'agisse des transformations de la demande ou du passage au numérique. Mais ce changement structurel est aussi une formidable opportunité, dont ont déjà su tirer parti les villes, par exemple. La clé de la réussite pour le tourisme réside dans sa capacité à innover, notamment en créant des offres nouvelles répondant aux attentes du marché.

Quelle est la campagne ou l'opération du tourisme suisse qui vous a le plus marqué et pourquoi?

Les campagnes créatives de ces dernières années m'ont toujours emballé. J'ai particulièrement

aimé celles avec les montagnards Sebi & Paul ou celle avec les prophètes de la météo du Muotatal. Elles ont su mettre en avant des valeurs suisses traditionnelles pour susciter sympathie et envie de voyager. Je n'oublie pas non plus la campagne #AMOUREUX-delaSUISSE, à laquelle j'ai eu le plaisir de participer en 2015. J'ai trouvé l'idée de ces messages vidéo très réussie. Je suis certain que cette campagne a bien été accueillie par nos visiteurs.

À quoi ressemble pour vous le séjour idéal en Suisse?

La Suisse a tout ce qu'il faut pour des vacances réussies. Quand j'ai du temps libre, je préfère retrouver mon Oberland bernois natal, ou encore aller en Engadine. J'aime faire de la randonnée dans ces paysages spectaculaires ou juste m'installer au soleil et me plonger dans un bon livre.